PHILIPS

AQ 6549 Stereo Cassette Player







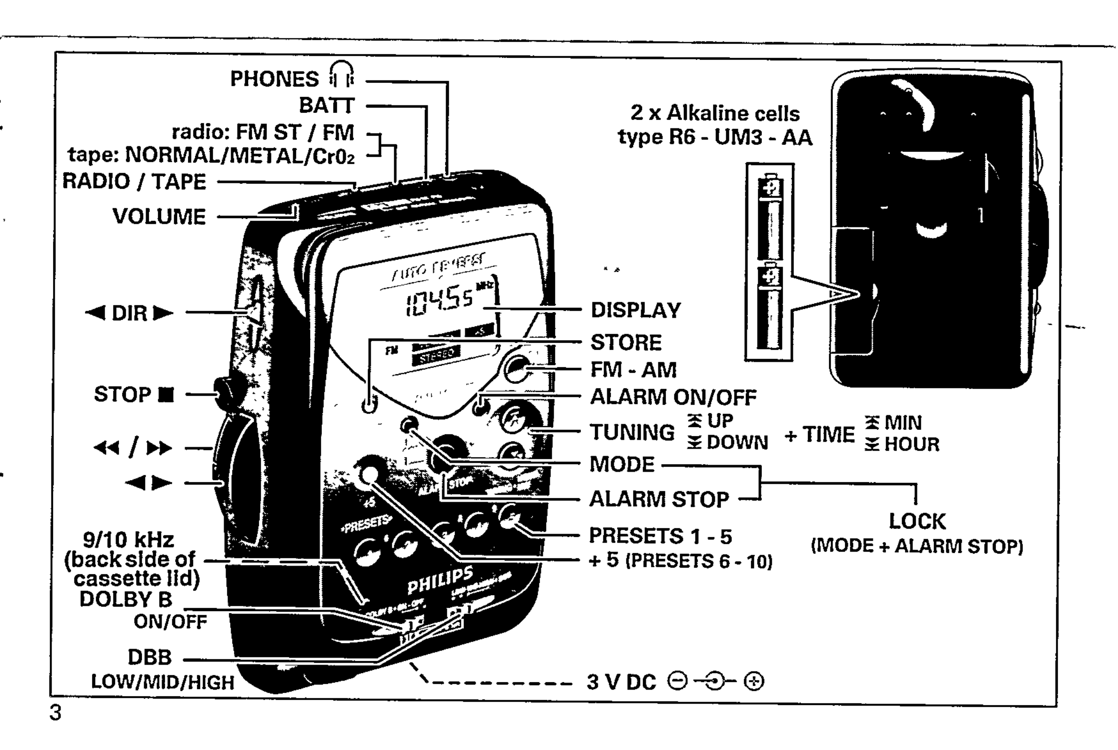
(DK) Dansk

Typeskiltet findes på bagsiden af apparaten og serienummeret i batterirummet.

Dolby støjreduktion fremstillet på licens fra Dolby Laboratories. Licensing Corporation. DOLBY og dobbelt-D symbolet DD tilhører Dolby Laboratories Licensing Corporation som varemærker.

(N) Norsk

Dolby støyreduksjon er fremstilt med lisens fra Dolby Laboratories Licensing Corporation.DOLBY og dobbel-D symbolet DD er varemerker tilhørende Dolby Laboratories Licensing Corporation.


PHONES
BATT
radio: FM ST / FM
tape: NORMAL/METAL/CrO2
RADIO / TAPE
VOLUME
◄ DIR ►
STOP ■
◄◄ / ►►
◄ ►
9/10 kHz
(back side of
cassette lid)
DOLBY B
ON/OFF
DBB
LOW/MID/HIGH
2 x Alkaline cells
type R6 - UM3 - AA
DISPLAY
STORE
FM - AM
ALARM ON/OFF
TUNING UP DOWN + TIME MIN HOUR
MODE
ALARM STOP
LOCK
(MODE + ALARM STOP)
PRESETS 1 - 5
+ 5 (PRESETS 6 - 10)
3 V DC
PHILIPS
PRESETS



ALIMENTATION

Piles

- Mettre en place comme indiqué deux piles alkalines, type R6, UM3 ou AA.
- Enlever les piles dès qu'elles sont usées ou si elles ne serviront pas pendant une longue période.

Adaptateur secteur

- Brancher la fiche d'un adaptateur secteur sur la prise 3 V DC.
- L'adaptateur doit fournir 3 V CC ⊖-⊙-⊕, ⊖ sur le plot central 1,3 mm de la prise 3,4 mm.

Remarques: *Lors de la première utilisation de l'appareil, ou si l'appareil est resté sans piles pendant une longue période, il se peut que des informations incorrectes s'affichent, ou que les stations préréglées soient imparfaitement captées. Si cela se produit, introduisez la pointe d'un stylo dans l'orifice situé au dos de l'appareil afin de réinitialiser l'affichage et de reprogrammer les stations préréglées. Après le remplacement des piles, il est parfois nécessaire de reprogrammer les stations préréglées et l'horloge.*

RÉCEPTION RADIO

Interrupteur 9/10 kHz pour AM (=PO)
Important: Vous devez régler l'interrupteur 9/10 kHz sur la position correcte avant utilisation:
- 10 kHz - pour l'Amérique du Nord ou du Sud
- 9 kHz - pour tous les autres pays

- Placer RADIO/TAPE sur RADIO.
- Brancher le casque sur Ω. Le câble du casque fonctionne comme antenne FM.
- Choisir la gamme d'onde FM ou AM (PO=petites ondes) avec FM•AM; l'afficheur montre 'FM' ou 'AM'.
- En FM, réglez FM ST/FM (mono) dans la position désirée.
- – Lorsque 'stéreo' s'affiche à l'écran, vous écoutez une station FM en stéreo. Les parasites dus à la faiblesse d'un signal FM stéreo peuvent être éliminés en réglant FM ST./FM sur FM (mono). Le message 'stéréo' disparaît de l'écran, et vous captez alors la station FM en mono.
- Rechercher un émetteur de manière automatique, manuelle ou avec les touches de présélection PRESETS.
- Ajuster le son avec VOLUME et DBB (graves).
- L'appareil est hors circuit si RADIO/TAPE se trouve sur TAPE et qu'aucune touche du lecteur n'est pressée.

F

RECHERCHE AUTOMATIQUE

- Continuer à pousser TUNING UP ⯭ / DOWN ⯯ jusqu'à ce que les fréquences sur l'afficheur défilent, puis relâcher la touche.
- La recherche s'arrête lorsqu'un émetteur a été trouvé.
- Si l'émetteur trouvé n'est pas celui que l'on veut, recommencer le processus.

RECHERCHE MANUELLE

L'accord manuel s'avère utile si vous connaissez la fréquence de l'émetteur (par exemple, dans votre guide des programmes).

- Continuer à pousser TUNING UP ⯭ / DOWN ⯯.
- Si l'afficheur approche la zone de fréquence voulue, arrêter l'accord en appuyant brièvement sur un des touches TUNING.
- Ensuite, pousser brièvement à plusieurs reprises TUNING UP ⯭ ou DOWN ⯯. La fréquence change ainsi pas-à-pas, jusqu'à ce que la fréquence désirée ait trouvée.

Un palier équivaut à 0,05 MHz (50 kHz) en FM. Pour l'Amérique du Nord et du Sud, il équivaut à 0,1 MHz (100 kHz).

PRESETS

Les touches PRESETS permettent de mémoriser les fréquences de 20 émetteurs radio (10 AM ou 10 FM émetteurs).

Présélection d'un émetteur radio

- Choisir la gamme d'onde avec FM•AM.
- En utilisant les touches UP ⯭ / DOWN ⯯ TUNING, réglez le tuner par recherche automatique ou manuelle (comme expliqué ci-dessus) sur la fréquence que vous voulez stocker.
- Pour stocker la fréquence affichée, pousser STORE.
- Dans 10 secondes, choisir l'emplacement mémoire voulu en poussant une des touches PRESETS. Pour les chiffres '6'...'10', presser d'abord '+5' et puis une des touches '1'...'5'. La fréquence est alors stockée. Pour annuler un émetteur présélectionné, programmer un autre émetteur au même emplacement mémoire.

Sélectionner PRESETS

- Pousser la touche PRESETS désirée. Pour les chiffres '6'...'10', presser d'abord '+5' et puis une des touches '1'...'5'.

EFFACEMENT DE LA MÉMOIRE

- Mettez l'interrupteur 9/10 kHz dans l'autre position et ensuite faites-le revenir dans sa position initiale. La mémoire sera ainsi effacée et les présélections PRESETS devront être à nouveau réglées.

VERROUILLAGE

Le verrouillage permet de prévenir toute interruption des programmes si par mégarde vous appuyez sur TUNING UP ⩞ / DOWN ⩡ et/ou sur les boutons de préréglages.

- Maintenez le bouton ALARM STOP enfoncé et appuyez une fois sur MODE.
  - Le verrouillage est maintenant activé.
  - LOCK (vérrouillage) s'affiche à l'écran.
- Répétez l'opération précédente pour neutraliser la fonction LOCK.

LECTURE DE CASSETTES

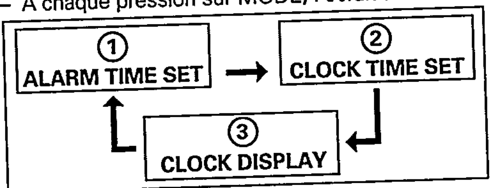
- Placer RADIO/TAPE sur TAPE.
- Brancher le casque sur ☊.
- Ouvrir le porte-cassette et y introduire la cassette, la partie ouverte en face des touches.
- Placer le sélecteur NORMAL/METAL-CrO_2 sur:
  - NORMAL pour les cassettes NORMAL (IEC I)
  - METAL-CrO_2 pour les cassettes CHROME (IEC II) et METAL (IEC IV)
- Mettez le DOLBY B NR ◻◻ ('noise reduction', anti-souffle) sur ON (allumé) ou sur OFF (éteint)
- Commencer la lecture en pressant ◀ ▶.
- Pendant la lecture, il est possible d'inverser le sens de défilement de la bande avec ◀ DIR ▶.
- Ajuster le son avec VOLUME et DBB (graves).
- Bobinage rapide: Presser ◀◀ ou ▶▶.
- Pour arrêter la lecture, presser ■ et l'appareil est mis hors circuit.

INVERSION - 'AUTO REVERSE'

- Le sens de défilement est automatiquement inversé chaque fois que le lecteur arrive à la fin de la bande. La lecture continuera donc jusqu'à pression sur ■ (ou jusqu'à ce que les piles soient usées).

RÉGLER L'HEURE/L'HEURE DU RÉVEIL

- Mettez le commutateur RADIO/TAPE en position TAPE
- Appuyez sur MODE pour sélectionner l'affichage désiré
- – À chaque pression sur MODE, l'écran affiche :



(L'écran repasse en affichage horloge s'il reste plus de 10 secondes en mode Réglage du réveil ou Réglage de l'heure.)

- Dès que l'affichage clignote, réglez l'heure à l'aide de HOUR/⏬ et de MIN/⏫.
- – Maintenez le bouton appuyé pour avancer plus rapidement.
- Ensuite, appuyez sur MODE pour repasser en affichage horloge.

RÉVEIL

Réglez l'heure du réveil selon les instructions indiquées dans 'Régler l'heure/l'heure du réveil'.

- Repassez en affichage horloge, puis appuyez sur ALARM ON/OFF.
  - – Le témoin 'ALARM ON' (réveil allumé) s'affiche.
  - – Le réveil sonnera à l'heure prévue.
  - – Le réveil sonne pendant 10 minutes, puis s'éteint automatiquement.

  Remarque: il n'est pas possible d'entendre le réveil dans un casque.
- Appuyez sur ALARM STOP pour éteindre le réveil.
- – Le réveil sonnera de nouveau 24 heures plus tard.
- Appuyez sur ALARM ON/OFF pour annuler complètement l'heure programmée. Le témoin s'éteint alors.

ACCESSOIRES (inclus)

- Casque stéréo
- Pince pour ceinture

CONSEILS EN CAS D'UTILISATION D'UN CASQUE

Protection de l'ouïe

Ne mettez pas l'appareil à son volume maximum. Les spécialistes de l'audition mettent en garde contre une écoute prolongée à volume élevé susceptible d'endommager l'ouïe de façon définitive.

Sécurité de la circulation

N'utilisez pas le casque lorsque vous conduisez. Cela pourrait constituer un danger pour la circulation et est en outre interdit par la loi dans de nombreux pays. Même si votre casque est perméable aux bruits ambiants, ne portez pas le volume à un niveau tel qu'il vous empêcherait de percevoir ce qui vous entoure.

ENTRETIEN

- Environ toutes les 50 heures d'écoute ou en moyenne une fois par mois, nettoyer la tête magnétique en faisant défiler une cassette de nettoyage.
- Ne pas exposer trop longtemps l'appareil et les cassettes à la pluie, à l'humidité, au sable ni à la chaleur excessive, p. ex. près d'un appareil de chauffage ou dans une voiture garée en plein soleil.

REMARQUE RELATIVE À L'ENVIRONNEMENT

1. Tous les matériaux d'emballage superflus ont été supprimés. Nous avons fait notre possible afin que l'emballage soit facilement séparable en trois types de matériau:
   - carton (boîte)
   - polystyrène expansible (matériel tampon)
   - polyéthylène (sachets, panneau en matière plastique cellulaire de protection).

   Veuillez observer les règlements locaux lorsque vous vous débarrassez de ces matériaux d'emballage.
2. Votre appareil est composé de matériaux pouvant être recyclés et réutilisés s'il est démonté par une firme spécialisée.
   Veuillez vous informer sur les règlements locaux et sur la manière de rendre votre ancien appareil à des fins de recyclage.
3. Ne jetez pas les piles usées avec vos déchets ménagers. Informez-vous de la manière dont vous débarrasser des piles conformément aux règlements locaux.

Remèdes en cas de panne

Si une panne se produit, vérifiez d'abord les points ci-dessus avant de donner votre appareil à réparer. Si vous ne pouvez remédier au problème, adressez-vous à votre revendeur ou au service d'entretien.

Avertissement

En aucun cas vous ne devez essayer de réparer vous-même l'appareil, car vous perdriez tout droit en matière de garantie.

Problème

– *Cause*
• Solution

Pas d'alimentation

– *Polarité incorrecte des piles*
• Insérez les piles correctement

– *Piles épuiséés*
• Remplacez les piles

Ronflement du secteur lorsque l'adapteur est utilisé

– *L'adapteur utilisé n'est pas de qualité standard*
• Utilisez l'adapteur SBC6650 Philips ou un autre adapteur 3 V CC standard reglé

Pas de son

– *Volume au minimum*
• Augmentez levolume

– *Casque non branché*
• Insérez le casque dans sa prise

Mauvais qualité du son

– *Fiche du casque pas complètement inséréé*
• Insérez-la à fond

L'appareil ne réagit à aucune touche button

– *Décharge électrostatique*
• Appuyez sur la touche de remise à zéro avec un stylo (orifice à l'arrière de l'appareil)

L'afficheur ne fonctionne pas correctement

– *Décharge électrostatique*
• Appuyez sur la touche de remise à zéro avec un stylo (orifice à l'arrière de l'appareil)

Pas de mémoire

– *Les piles sont épuisées*
• Remplacez-les par de nouvelles piles et reprogrammez les réglages

Remèdes en cas de panne



Grave interférence radioélectrique ou bruit

- *Antenne FM (fil casque) pas complétement déployé*
- Déployez complètement l'antenne FM

Les touches PRESETS, TUNING ⩯ + ⩰ et FM•AM ne fonctionnent pas

- *function LOCK est activé*
- Appuyez MODE + ALARM STOP pour désactiver LOCK

Mauvais qualité sonore de la casette

- *tête de casette sale*
- Nettoyez la tête dela cassette (voir 'Entretien')

L'auto-reverse se produit avant la fin de la bande

- *Friction élevée sur la bande*
- Essayez une fois le bobinage rapide de la bande

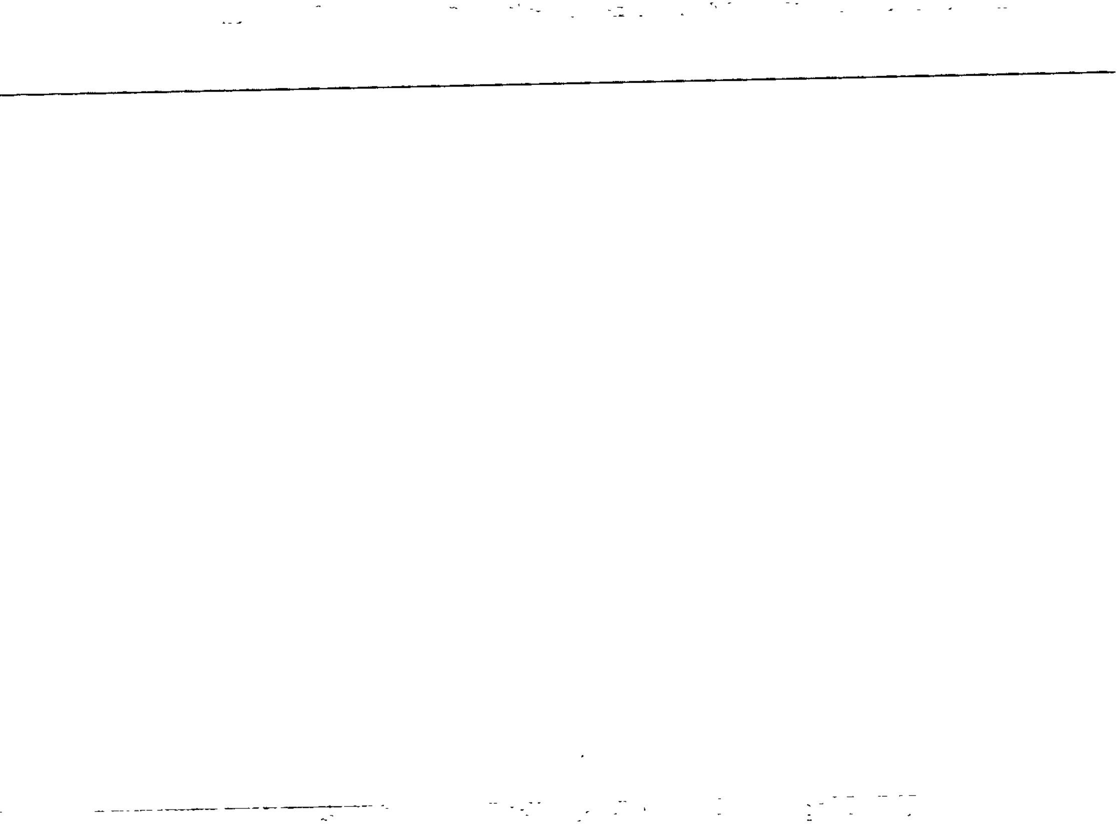
Cet appareil est conforme aux prescriptions de la Communauté Européenne relatives à la limitation des perturbations radio-électriques.

Le numéro de type se trouve sous l'appareil et le numéro de série dans le compartiment à piles.

Le système de rèduction de bruit Dolby est fabriquè avec l'autorisation de Dolby Labatories Licensing Corporation. 'Dolby' et le symbole double D ▯▯ sont des marques dèposèes de Dolby Laboratories Licensing Corporation.

NOTES

NOTES



Philips - AQ 6549 - Stereo Radio Cassette Player

CE

Printed in Hong Kong

9504 TC text